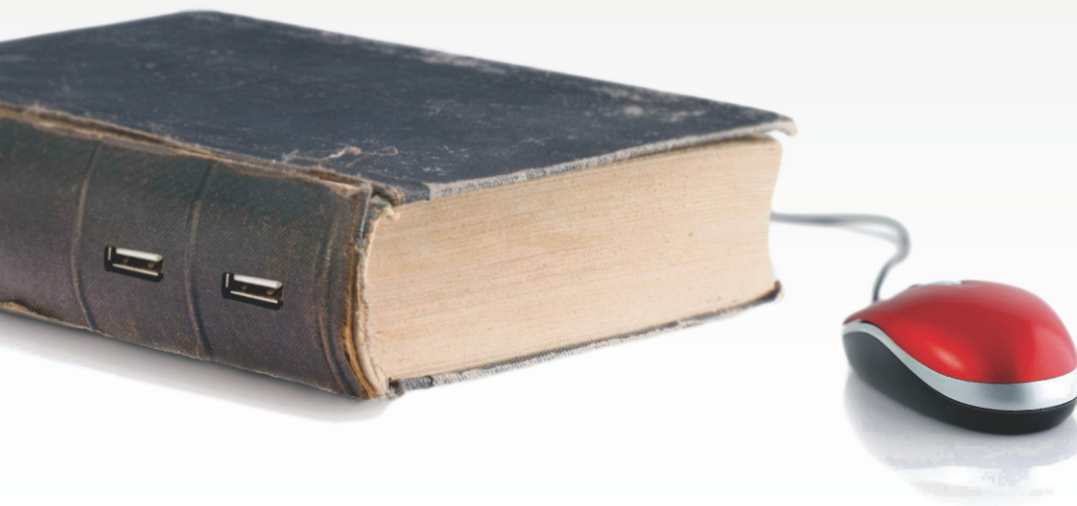


# TECHNICAL AND FIELD RELATED PROBLEMS OF TRADITIONAL AND ELECTRONIC ARCHIVING

May 24-26, 2023,  
Hotel Radin,  
Radenci, Slovenia



Under the  
honorary patronage



## Congress Hall

### 8.30 – 9.20 Participant registration

### 9.30 Introductory speeches

**Nina GOSTENČNIK, M. Sc.**  
directress, Regional Archives Maribor  
*Introductory speech of the organizer*

**Vesna MAUČEC**  
directress Radenci Health Resort  
*Introductory speech of the host*

**Peter Pavel Klasinc, Ph. D.**  
Alma Mater Europaea - ECM Maribor  
*Introductory speech of the sponsor*

**Ivan ŠIJANEC, M. Sc.**  
director, Trevis d. o. o.  
*Introductory speech of the general sponsor*

**Boštjan GABERC**  
director, Mikrografija d. o. o.  
*Introductory speech of the general sponsor*

**Josée KIRPS**  
president, International Council on Archives  
*Introductory speech of the honorary patron*

### 10.00 – 11.30

**Stojan Skalicky, Simona Vidmar Čelik, Art Gallery Maribor, Slovenia**

**Nina Gostenčnik, M. Sc., Regional Archives Maribor, Slovenia**  
*Art Gallery and Archives – Exhibition Saša Dev, Architect – Best Practice Example*

**Primož Premzl, Art Cabinet Primož Premzl, Maribor, Slovenia**  
*Recording and digitization of a private local history collection*

**Andreja Kozjek, National and University Library - Department for Protection and Restoration, Ljubljana, Slovenia**  
*Preparation and digitisation of incunabula for the INCUNABULA SLOVENICA project*

**Sonja Galina, State Archives in Zagreb, Croatia**  
*Transcribathon Zagreb 2022: experiences and results*

**Jan Cotič, Ivančica Sabadin, Regional Archives Koper, Slovenia**  
*Review and Comparison of Handwritten Text Recognition Tools*

### Discussion

### 11.30 – 12.00 Coffee break

**Wednesday, May 24, 2023**

**12.00 – 13.30**

**Tatjana Hajtnik, Ph. D., Archives of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Slovenia**

*e-ARH.si system – What we have and what is in development*

**Špela Valadžija, Regional Archives Maribor, Slovenia**

*Methods of Archival Professional Work in the Filed of Archives' Digitization in the Regional Archives Maribor*

**Igor Filipič, Archdiocesan Archives Maribor, Slovenia**

*Use of Archival Records Online: Experiences and Perspectives of Using Digitized Registry Books*

**Miroslav Novak, Ph. D., Regional Archives Maribor, Slovenia**

*State and Development Perspectives of the Slovenian Mutual Archival Database based on Statistical Indicators*

**Mateja Jeraj, Ph. D., Matevž Košir, Ph. D., Archives of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Slovenia**

*The Importance of Publishing Sources with an Emphasis on Recent History*

**Discussion**

**13.30 – 15.00 Lunch break**

**15.00 – 16.30**

**Borut Jurca, Slovenian Film Archives, Archives of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Slovenia**

*Process of Digitizing Analogue Film Tapes*

**Anja Props, Archives of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Slovenia**

*Conservation and Restoration of the Screenplay Na svoji zemlji*

**TREVIS**

**Jovica Zeković, Trevis d. o. o., Ljubljana, Slovenia**

*Project for the Structural Arrangement of the Central Tax Administration of the Republic of Serbia Archives and Equipment for Overcoming Technical and Structural Challenges in Archives*

**mikrografija**

**Aljaž Bratina, Mikrografija d. o. o., Novo mesto, Slovenia**

*mArh - Web portal for Ordering Documents*

**16.30 – 17.00 Mikrografija break**

**Wednesday, May 24, 2023**

## **Congress Hall Anteroom**

### **Poster presentations**

**Panxha Ruzhdi, Haxholli Kimete, State Agency of Kosovo Archives, Prishtine, Kosovo**

*Archival Fonds »Commission for Drafting the Constitution of the Republic of Kosovo 2007/2008« as Cultural Heritage*

**Hazbije KRASNIQI, M. Sc., ing. Gjon GEGAJ, State Agency of Kosovo Archives, Prishtine, Kosovo**

*Problems During the Conservation and Restoration Process*

**Suzana Petrović, Milena Jovanović, Historical Archives**

**“January 31” Vranje, Serbia**

*Technical Protection of Archives at the Historical Archives January 31, Vranje*

**Luigj Nrejaj, State Agency of Kosovo Archives, Prishtine, Kosovo, Intermunicipal Archive of Ferizaj, Kosovo**

*Intermunicipal Archive of Ferizaj - Inspection of Records*

**17.30 Exhibition opening  
Film-making in the 20th century in  
Bosnia and Herzegovina.**

**Maja Nikolova, Ph. D., UNIHUB, Beograd, Serbia**

*Refugee Children in Serbia during the Second World War*

**Jasna Požgan, Ph. D., National Archives for Međimurje, Štrigova, Ivana Posedi, National Archives in Varaždin, Varaždin, Croatia**

*Processing of smaller archival fonds - practice and challenges*

**Julija Barunčić Pletikosić, Ph. D., Željka Križe, Ph. D., Croatian Memorial and Documentation Center of the Homeland War, Zagreb, Croatia**

*Archival Records Related to Cultural Heritage in the Croatian Memorial Documentation Center of the Homeland War*

**Marijana Todorović Bilić, Archives of Republika Srpska, Banja Luka, Bosnia and Herzegovina**

*Selection and disposal of records*

**19.00 Film night (Congress hall)**

*In cooperation with the Archives of the Republic of Slovenia and the Slovenian Film Centre we will watch the digitally respored film Vesna with english subtitles.*

**21.00 Social gathering (Mezzanin)**

***Session for Archival Professional Workers***

**09.00 – 10.30 Processing of Archives**

**Domagoj Čičko, State Archives in Zagreb, Croatia**  
*Intellectual and Physical Management of Fonds and Collections*  
*Dossiers in State Archives in Zagreb*

**Jasmin Jajčević, Archives of the Tuzla Canton, Tuzla, Bosnia and Herzegovina**  
*E-mail - Electronic Archival Record (Importance, Availability, Security and Protection)*

**Siniša Domazet, Archives of Bosnia and Herzegovina, Sarajevo, Bosnia and Herzegovina**  
*Protection of Digital Archives in the Archives of Bosnia and Herzegovina*

**Branka Molnar, Faculty of Philosophy in Zagreb, Croatia**  
*Recommendations for Creating an Archival Guide for Women's History Based on the Example of the Historical Archives Ljubljana, Dolenjska and Bela Krajina Unit, Novo mesto*

**Saša Đukić, Archives of Republika Srpska, Banja Luka, Bosnia and Herzegovina**  
*Using AI Image Upscaler in Archives*

**Discussion**

**10.30 – 11.00 Coffee break**

**11.00 – 12.30 Processing of Archives**

**Arran Griffith, Fedora Program, Lyrisis, New Brunswick, Canada**  
*Introduction to Fedora 6.x*

**Ameera AL-Hooti, National Records and Archives Authority, Oman**  
*Information Infrastructure of E-archives (E-repositories) at the National Records and Archives Authority Oman*

**Lucia Stefan, Ms. c., Romania**  
*The Continuum Document-to-Record Model and its impact in managing documents and records*

**Arian Rajh, Ph. D., Faculty of humanities and social sciences, University of Zagreb, Croatia**  
*Appraisal of Potential Digital Archival Content*

**Discussion**



**14.00 Professional Excursion**

**21.00 Dinner at Hotel Radin**

## Workshops

**9.00 - 10.30**

**Tatjana Hajtnik, Ph. D., Boris Domajnko, M. Sc.**  
**Archives of the Republic of Slovenia, Ljubljana Slovenia**  
*Additional Professional Technical Instructions in Practice*  
*– Workshop for Creators and Archivists*

*The purpose of the workshop is to highlight certain points in the field of the preparation of aPTI in relation to individual types of digital records.*

*With appropriate instructions we achieve that the creator stores certain digital records correctly and there will not be problems when transferring records to the competent archival institution. Key content of the workshop: why aPTI and approach to their preparation, structure of aPTI, content and technical part of aPTI with emphasis on individual types of digital records (text documents, A/V records, databases, e-mail, online material, etc.).*

**10.30 – 11.00 Coffee break**



**11.00 - 13.00**

**Zdenka Semlič Rajh, Ph. D., Historical Archives Ljubljana, Slovenia, member of the Expert Group on Archival Description EGAD/ICA**

*Challenges of Describing Records in Contexts*

*The new Conceptual Model »Records in Context« will replace the existing archival standards for describing archival records and will also change the way archival description is perceived. The rapid development and increasing scope of the creation of born digital records has led to a situation where the existing standards no longer correspond to the current situation, especially when we are talking about describing hybrid archival records. Above all, the existing description methods no longer meet the user's expectations. At the workshop, which is intended for all those who describe archival records, we will try to present real-life examples to show the limitations given by the existing standards and present the description in accordance with the new conceptual model.*

*At the end of the workshop, participants will know the elements of the RiC model (entities, attributes and relations) and will be able to create and comment the relations between individual entities, identify individual entities, describe them using attributes and create relations between them.*

**14.00 Professional Excursion**

**21.00 Dinner at Hotel Radin**

**Friday, May 26, 2023**

## **Congress Hall**

### **9.00 – 11.00 Archives and Creators**

**Jelka Melik, Ph. D., Alma Mater Europaea, Maribor, Slovenia**

*Legal and Administrative Dimensions of Archives*

**Žiga Koncilija, Ph. D., Archives of the Republic of Slovenia, Ljubljana Slovenia**

*Challenges of Archiving Records Management Systems in Public Administration from an Archivist's Point of View*

**David Gajić, Alma Mater Europaea, Maribor, Slovenia**

*Corporate Archives as Cultural Heritage*

**Boštjan Zajšek, M. Sc., Regional Archives Maribor, Slovenia**

**Anja Prša, Historical Archives Celje, Slovenia**

**Nina Kralj Frece, Notary Office of Sonja Kralj, Slovenia**

*Notaries as Creators of Archival Records*

**Tomaž Moškon, M. Sc., Logitus d.o.o., Leo Čelofiga, Brezno**

**Podvelka Elementary School, Vinko Skitek, Ph. D., Miroslav**

**Novak, Ph. D., Regional Archives Maribor, Slovenia**

*Appropriately Captured Records and Metadata and their*

*Further Significance for the Creation of the SIP Package in the Field of Education*

**Mojca Kosi, Regional Archives Maribor, Slovenia**

*Professional Education for Managing Records*

#### **Discussion**

**11.00 – 11.30 Coffee break**

### **11.30 – 13.30 Archives and Creators**

**Benjamin Lesjak, Ph. D., Datainfo d.o.o., Maribor, Slovenia**

*Novelties of the Personal Data Protection Act for Archiving Purposes*

**Žiga Primc, Evidentium d.o.o., Trzin, Slovenia**

*Basics of Cyber Security in Practice*

**Alenka Samec Koderman, Mono tro d.o.o., Kranj, Slovenia**

*Correct Arrangement and Archiving of Records in Human Resources Department*

#### **Discussion**

**13.30 Conference Closings**

---

## Book of abstracts

All participants will receive a book of abstracts at registration.

---

## Participation fee

- **380 €** for three days (22% VAT included)
- **180 €** for one day (22% VAT included)

The Participation fee includes e-conference proceedings, book of abstracts, lunch and social gathering on Wednesday, dinner on Thursday, coffee, non-alcoholic beverages and the cost of the professional excursion.

***Application deadline:*** May 14, 2023

The last possible date for cancellation is May 20, 2023. If the cancellation is not done before the mentioned date, the organizer will charge you with half of the participation fee.

Hotel accommodation needs to be reserved at the hotel by April 24, 2023, when the capacities for the event are reserved. Please contact [Hotel Radin](#) directly.

## Application:

**Mojca KOSI**

tel.: +38602 228 50 22

e-mail: [mojca.kosi@pokarh-mb.si](mailto:mojca.kosi@pokarh-mb.si)



HONORARY PATRONAGE



GENERAL SPONSORS

mikro**grafija**

TR**E**VIS

SPONSORS



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA KULTURO